

239 J. V. SNELLMAN - J. R. TENGSTROM
23.V 1844
HUB, Kellgreniana

Bästa Bror Roberte!

Jag lyckönskar Dig till de glada fridagar, Du nu njuter, synnerliga till glädjen att för lång tid, för alltid om Du så vill, hafva sluppit skolpojkestukten med lexor och examina. Också nummertalet på Din Höglärdhet har hunnit hit och är ganska vackert, så att Du ju kan räkna Dig till högra centern, och kan jag i afseende härå intet bättre önska Dig, än att Du efter 21 veckors förlopp må af densamma ega = 14 i behåll, hvilket icke torde hända, om de kunna divideras med flera examensämnen än fem.

Men Din vunna ledighet, som väl hufvudsakligen lärer egnas åt kandidatkalaserna och de unga damerna, är jag genast färdig att äfven till min fördel begagna, uppmuntrad dertill af Ditt gjorda vänskapsfulla anbud. Så nära Pindens topp, Du nu står, har Du säkert god öfversigt af klassicitetens nyaste öden. Min broderliga begäran vore derföre de, att Du ville hafva godheten lemna mig uppgift på de bästa upplagor af nedanförtecknade skolklassiker, samt på de nyaste erkändt goda Lexika i de båda språken. Med goda upplagor förstår jag icke blott dem med god textkritik, utan hufvudsakligen dem med goda kommentarier, hvilka kunna lära läraren rätt förstå, hvad han skall meddela och ingifva honom förhöjdt intresse för sin sak, förvandla förhöret till studium. Såsom det bästa jag i denna väg sett - men också blott sett - och såsom prof på, hvad jag menar, nämner jag Ciceros Verrinæ af Zumpt. De ifrågavarande auktorerna äro:

Virgilius - finnes någon bättre upplaga än Heynes?
Cicero de officiis. Orationes XIV. Forsmans känner jag, men önskar ännu hafva någon annan, som icke blott är för skolbruk.

Orationes Verrinæ - af
Zumpt - fullständig titel.
Cesar de Bello Gallico

Cornelius Nepos - Lille har haft en god Edition.

Lexicon Latinskt-Tyskt och vice versa.

Grekiskt Tyskt - enkigt
Intellegensbådet utgifvas som bäst tre
dylika. En kort notis synes gifva företräde
»Handwörterbuch der griechischen Sprache
von Pape» Berlin.
Tyskt och Svenskt.

Grammatik Latinsk

Grekisk - har man någon bättre än
Buttmanns »ausführliche och är ej den
öfversatt till Svenska.

Vidare:

Xenophons Anabasis.

Novum Testamentum med lat(insk) öfvers(ättning), om någon bättre finnes än Schott. samt kommentarier öfver Joh(annes) Evangelium.

Vägkartor öfver globen och verldsdelarne för Skolor, tydliga och billiga.

Dessa böcker och kartor äro bestämda för härvarande Skola, hvars

Bibliotekskassa ungefärligen 80 Rubel Stilver jag fått Höggunstigt tillstånd att använda. Hvad besvär Du nu härmed har, har Du för samhällets bästa, och jag vinner derpå att hafva med all den nyaste tidens insigt hafva fullgjort mitt åliggande. Om sig göra låter, så ber jag Dig så snart som möjligt sätta mig au niveau med tiden, emedan jag är otålig att inför Högvördiga Domkapitlet visa, på hvilken ståndpunkt jag står, och isynnerhet emedan vår sommar är så kort och bokrequisitionerna så långa.

10 Kanske gör Du någon resa hitåt i sommar, åtföljande Din Busenfreund Kellgren? Sysselsättning skulle här icke saknas. Herrarne kunde ju t. ex. anlägga fruntimmerspension – d. ä. på två månader taga jungfru Saima till upptuktelse. Hon förkofrar sig allt ännu smått – i prenumerantväg – och kan derföre räknas till de förhoppningsfulla. Eljest har jag hört, att hon vid Universitetet funnit ringa nåd. Nå, nå, andra dagar skola komma – om icke Saimas dag dessförinnan kommer – emot hvilka lärdomssätet skall anse dessa närvarande för sötebrödsdagar.

20 Helsa Kellgren gratulando. Bed honom, om han kommer hem hafva godheten medtaga någon färskare litteratur efter behag för min räknig och ett by*** af akademisk lärdom för året. Bland Svenska litteraturen *** Adelsklassens Historia af Cassagnac». »Vitterhets Historie och Antiquitets Akademiens Handlingar 15 & 16 Delarna». »Skandinaviska Föreningen af Atterbom». »F. Bremers Dagbok». Påminn honom också, att jag har stor glädje att få se något af, hvad Ni hemfört från Tyskland, och försäkra om min broderliga tacksamhet – om hvilken jag äfven beder Dig vara öfvertygad vid det besvär, jag nu gör Dig.

30 Min tillgifnaste vördnadsfullaste helsning till Din Fader, till hvilken jag hade för afsigt att skriva i dag. Men mitt lif här är ett sådant quarnlif och jag behöver till brefskrifvande mera ro än till skrifarbete. Anmäl äfven min ödmjuka lyckönskan till Carolinadagen hos Din älskvärda Mamma, försäkrande, att jag lika litet glömt den som den femte Maj eller Sofias dag, hos hvilket vackra namns egarinna likasom hos Dina öfriga söta syskon jag äfven ber Dig med en helsning påminna om Din och allas Eder

tacksamt tillgifna tjenare
Joh. Villh. Snellman

40 Kuopio den 23 Maj 1844.

P. S. Glöm ej en hjertlig helsning till Castrén, hvilken jag gerna ville uppmana att hos Vetenskaps Akademien göra hemställan om nödvändigheten af ett biträde för de prästanda, den erke-pedantiskt absurda instruktionen upptager. Denna förtjenade en plats bredvid ett visst annat Kollégiärads afhandling om fliten.